



| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 1 z 22 |

**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica**


| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 2 z 22 |

Mestské zastupiteľstvo Mesta Považská Bystrica v súlade s ustanovením § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a podľa § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 583/2004) sa uznieslo na tomto všeobecne záväznom nariadení:

Článok I

Účel všeobecne záväzného nariadenia a základné pojmy

1. **Účelom** tohto všeobecne záväzného nariadenia mesta je zlepšiť podmienky na spoluúčasť obyvateľov mesta Považská Bystrica (ďalej len mesto) na rozvoji územia mesta, vytvoriť širší priestor na napĺňanie potrieb a priorít obyvateľov mesta, zvýšiť efektívnosť, legitímnosť a transparentnosť verejného rozhodovania, zvýšiť súlad medzi rozhodovaním volených zástupcov a skutočnými potrebami obyvateľov mesta a presunúť časť rozhodovania o použití finančných prostriedkov z rozpočtu mesta na širokú verejnosť.
2. **Participácia** na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia znamená spoluúčasť obyvateľov mesta na spravovaní vecí verejných predkladaním návrhov, priamou účasťou na rozhodovaní a realizácii zámerov a projektov a na ich vyhodnotení.
3. **Komunita** alebo **spoločenstvo** je prostredie alebo skupina ľudí, ktorí sú bez ohľadu na rozdielnosti schopní spolupracovať na dosiahnutí spoločných cieľov. Komunitný projekt na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia znamená určitý zámer alebo návrh vyjadrený súborom aktivít, ktorých cieľom je zlepšiť podmienky života alebo vyriešiť určité problémy obyvateľov mesta, resp. určitej skupiny – komunity, ktorá má spoločné ciele a potreby. Formálne a obsahové náležitosti predkladaného komunitného projektu stanovuje toto nariadenie.
4. **Participatívny komunitný rozpočet** na účely tohto všeobecne záväzného nariadenia predstavuje osobitný prvok vyčlenený v programovom rozpočte mesta, v ktorom sú vyčlenené rozpočtové prostriedky na komunitné projekty občanov mesta alebo komunít na území mesta.
5. **Predkladateľom** (navrhovateľom) **komunitného projektu** môže byť obyvateľ mesta alebo neformálna skupina obyvateľov mesta (občiansky projekt), právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ. Právnické osoby a fyzické osoby – podnikatelia musia mať sídlo na území mesta alebo musia pôsobiť na území mesta, resp. poskytovať služby obyvateľom mesta. V prípade, že je predkladateľom komunitného projektu obyvateľ mesta alebo neformálna skupina obyvateľov, musia mať trvalé bydlisko na území mesta Považská Bystrica.
6. **Rada pre participatívny komunitný rozpočet** (ďalej aj rada) koordinuje procesy participatívneho komunitného rozpočtu a vykonáva činnosti súvisiace s prípravou

| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 3 z 22 |

participatívneho komunitného rozpočtu mesta, jeho realizáciou a vyhodnotením. Rada je sedemčlenná a ustanovuje ju primátor mesta v zložení:

- a) zástupca primátora mesta ako predseda rady
- b) dvaja poslanci mestského zastupiteľstva
- c) štyria zamestnanci mesta – mestského úradu ako odborní garanti.

7. **Odborní garanti** zodpovedajú za prípravu odborných stanovísk k predloženým návrhom, podnetom a projektom. Ak sú pridelené finančné prostriedky na občiansky projekt, odborní garanti v súčinnosti s predkladateľom projektu zabezpečujú realizáciu projektu.
8. **Verejné posudzovanie projektov** je proces prerokovania a posudzovania predložených projektov za účasti rady pre participatívny komunitný rozpočet a predkladateľov projektov. Verejného prerokovania sa môžu zúčastniť aj občania.
9. **Verejné hlasovanie** o projektoch je občianskym mechanizmom rozhodovania. Uskutočňuje sa odovzdaním hlasu spôsobom a podľa podmienok určených v tomto nariadení.

Článok II


Charakteristika a princípy participatívneho komunitného rozpočtu

1. Participatívny komunitný rozpočet je autonómny občiansky proces, ktorý má svoj cyklus a opakuje sa v rozpočtových obdobiach.
2. Participatívny komunitný rozpočet pomáha lepšie zohľadniť reálne potreby, priority a želania obyvateľov. Orgány mesta, resp. mestský úrad v ňom plnia len nevyhnutné úlohy, a to najmä:
 - a) schvaľujú pravidlá a postupy participatívneho komunitného rozpočtu,
 - b) schvaľujú celkovú sumu vyčlenenú na projekty a maximálnu sumu poskytnutú na jeden projekt,
 - c) schvaľujú prioritné oblasti podpory,
 - d) koordinujú procesy, vykonávajú kontrolu realizácie projektov a použitia finančných prostriedkov,
 - e) poskytujú poradenstvo a odbornú pomoc realizátorom projektov a v súčinnosti s predkladateľom projektu zabezpečujú realizáciu občianskych projektov.
3. Základným nástrojom prijímania rozhodnutí o projektoch je verejné posudzovanie a verejné hlasovanie.

Článok III

Oblasti podpory, forma spracovania a predloženia projektu

1. Finančné prostriedky vyčlenené prostredníctvom participatívneho komunitného rozpočtu sú určené na komunitné projekty realizované v nasledovných oblastiach:
 - a) doprava a komunikácie,

| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 4 z 22 |

- b) životné prostredie,
- c) kultúra a vzdelávanie,
- d) šport,
- e) sociálna pomoc a sociálne služby,
- f) voľno-časové aktivity.


2. Projekty podľa tohto všeobecne záväzného nariadenia sa predkladajú na tlačive podľa prílohy č. 1 tohto nariadenia, a to doručením projektu v listinnej forme vrátane povinných príloh do podateľne Mestského úradu v Považskej Bystrici a súčasne v elektronickej forme na adresu mestosity@povazska-bystrica.sk.
3. Súčasťou predloženého projektu musí byť písomné vyjadrenie podpory projektu minimálne pätnástimi ďalšími obyvateľmi mesta inými než predkladateľ, ktorí dosiahli vek minimálne 15 rokov, a to na tlačive podľa prílohy č. 2 tohto nariadenia.

Článok IV **Tvorba rozpočtu finančných prostriedkov** **určených na projekty participatívneho komunitného rozpočtu**

1. Celkový objem finančných prostriedkov určených na bežné výdavky na účely podľa tohto nariadenia schvaľuje mestské zastupiteľstvo v rámci schvaľovania programového rozpočtu mesta.
2. Maximálna výška finančných prostriedkov poskytnutých na jeden projekt sa stanovuje v sume **1 500,- eur**. Na poskytnutie finančných prostriedkov nie je právny nárok.
3. Poskytnutie finančných prostriedkov nesmie zvyšovať dlh mesta na konci rozpočtového roka. Počas rozpočtového provizória nemôže mesto poskytovať finančné prostriedky podľa tohto nariadenia.

Článok V **Formy a podmienky poskytnutia a čerpania finančných prostriedkov** **na realizáciu úspešných komunitných projektov**

1. Finančné prostriedky možno poskytnúť alebo čerpať na komunitné projekty:
 - a) **formou dotácie** poskytnutej predkladateľovi úspešného projektu, ak je predkladateľom právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ, a to:
 - i. na základe **zmluvy o poskytnutí dotácie** úspešnému predkladateľovi projektu, ak nejde o organizáciu v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta alebo o organizáciu založenú mestom,
 - ii. na základe **účelovej dotácie (transferu)** organizácii v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta alebo organizácii založenej mestom
 - b) **úhradou výdavkov z rozpočtu mesta** v prípade úspešného projektu navrhnutého obyvateľom mesta alebo neformálnou skupinou obyvateľov mesta (občiansky projekt).


| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 5 z 22 |

Rozpočtovým a príspevkovým organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta alebo organizáciám založeným mestom možno poskytnúť účelovú dotáciu len na taký projekt, ktorý nemôžu realizovať v danom roku v rámci pridelených finančných prostriedkov. Tieto organizácie sú povinné predložiť čestné vyhlásenie, že finančné prostriedky poskytnuté na úspešný projekt nebudú zvyšovať nárok organizácie na ďalšie finančné prostriedky poskytované zo zdrojov mesta ani zo zdrojov štátneho rozpočtu, pritom zároveň platí aj ustanovenie odseku 3 tohto článku nariadenia.

2. Predkladateľovi projektu nemožno poskytnúť finančné prostriedky podľa tohto nariadenia, ak na realizáciu projektu žiada alebo získa finančné prostriedky z iných verejných zdrojov (napr. z dotačného systému Mesta Považská Bystrica, dotácií samosprávneho kraja alebo z fondov Európskej únie).
3. Dotáciu podľa tohto nariadenia mesta nemožno poskytnúť na:
 - a) úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch, na splácanie úverov a úrokov z poskytnutých úverov,
 - b) mzdy, platy, odmeny a honoráre pre predkladateľa, organizátora a realizátora projektu vrátane ich zamestnancov a na súvisiace odvody zamestnávateľa do poisťovních fondov,
 - c) úhradu nákladov na občerstvenie, na cestovné a stravné,
 - d) nákup alkoholických nápojov a tabakových výrobkov.

Na použitie finančných prostriedkov na realizáciu projektov podľa tohto nariadenia mesta sa vzťahuje platná legislatíva SR. Ustanovenia iných právnych predpisov o spôsobe nakladania s verejnými finančnými prostriedkami poskytnutými podľa tohto nariadenia nie sú týmto nariadením dotknuté.

4. Úspešný predkladateľ projektu nesmie použiť finančné prostriedky poskytnuté na realizáciu projektu na úhradu výdavkov vyplývajúcich z uzatvoreného zmluvného vzťahu, ktorý nesúvisí s predloženým projektom.
5. Úspešný predkladateľ projektu, ktorému sa poskytne dotácia podľa tohto nariadenia, je povinný:
 - a) viesť poskytnuté finančné prostriedky na bankovom účte, ktorého je vlastníkom. Výnosy z týchto prostriedkov sú príjmom predkladateľa projektu,
 - b) zaviazat' sa, že bude prezentovať mesto ako partnera projektu zverejnením erbu mesta a informácie o realizácii projektu s finančnou podporou mesta takou formou, ktorú sám navrhne a bude odsúhlasená zo strany mesta, a tento záväzok plniť počas celej realizácie projektu,
 - c) do 5 pracovných dní po skončení každého mesiaca až do skončenia realizácie projektu predkladať mestu elektronickou formou na adresu mestocity@povazska-bystrica.sk čiastkovú písomnú správu o priebežnej realizácii projektu
6. Predkladateľovi projektu nemožno poskytnúť dotáciu alebo uhradiť bežné výdavky na projekt, ak:

| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 6 z 22 |

- a) nepredloží požadované doklady a údaje v zmysle tohto nariadenia,
- b) má záznam v registri trestov,
- c) má nevysporiadané záväzky voči mestu, jeho organizáciám alebo ďalším inštitúciám uvedeným v tomto nariadení,
- d) nie je úspešným predkladateľom projektu podľa podmienok stanovených v tomto nariadení,
- e) nezúčtoval finančné prostriedky poskytnuté podľa všeobecne záväzných nariadení mesta alebo nevrátil v stanovenom termíne nepoužité finančné prostriedky, alebo použil finančné prostriedky v rozpore s uzatvorenou zmluvou alebo príslušným všeobecne záväzným nariadením mesta.

Článok VI Proces participatívneho komunitného rozpočtu


1. Procesy participatívneho komunitného rozpočtu sa každoročne opakujú podľa pravidiel stanovených týmto nariadením. Procesy participatívneho komunitného rozpočtu prebiehajú podľa nasledovného harmonogramu:

| Proces | Termín |
|---|---------------------|
| Zasielanie/predkladanie projektov | január - marec |
| Uzávierka projektov | 31. marec |
| Verejné posudzovanie | apríl |
| Verejné hlasovanie | 2. – 15. máj |
| Vyhlásenie výsledkov hlasovania a uzatvorenia zmluvných vzťahov | do 15. júna |
| Realizácia projektov | jún - október |
| Vyhodnotenie a zverejnenie zrealizovaných projektov | november – december |

2. Zasielanie/predkladanie projektov je možné až po schválení programového rozpočtu mesta na príslušný rok.
3. Proces predkladania a schvaľovania komunitných projektov v súlade s harmonogramom uvedeným v odseku 1 tohto článku nariadenia pozostáva z nasledovných krokov:

i. Predkladanie (zasielanie) projektov

Projekty na príslušný rok sa predkladajú v listinnej forme na vyplnenom formulári podľa prílohy č. 1 tohto nariadenia poštou alebo osobne v podateľni Mestského úradu v Považskej Bystrici. Pri projektoch doručených poštou rozhoduje dátum skutočného doručenia uvedený na pečiatke podateľne mestského úradu. Zároveň sa projekt predkladá v elektronickej forme na adresu mestosity@povazska-bystrica.sk. Projekt musí obsahovať tiež doklad o podpore projektu podľa prílohy č. 2 tohto nariadenia. Na projekty doručené po termíne uzávierky alebo projekty, ktoré neboli vypracované podľa príloh tohto nariadenia, sa neprihliada.

| | | |
|---|--|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 7 z 22 |

ii. Zverejnenie doručených projektov

Rada pre participatívny komunitný rozpočet skontroluje a zosumarizuje doručené projekty na príslušný kalendárny rok a zoznam projektov postupujúcich do verejného hlasovania zverejní do 30. apríla na webovom sídle mesta.

iii. Verejné posudzovanie projektov

Verejné posudzovanie projektov uskutočňuje rada pre participatívny komunitný rozpočet za účasti predkladateľov projektov a verejnosti. Rada pre participatívny komunitný rozpočet rozhoduje hlasovaním svojich členov, pričom rozhodnutie je prijaté, ak zaň hlasovala nadpolovičná väčšina všetkých členov rady. Termín a miesto verejného posudzovania oznámi predseda rady **najmenej 7 dní pred jeho uskutočnením** na webovom sídle mesta a elektronickým oznámením zaslaným e-mailom jednotlivým predkladateľom, ktorí postúpili do verejného posudzovania. Predseda rady zabezpečí vyhotovenie zápisnice o priebehu a výsledkoch posudzovania projektov, ktorú podpíše predseda rady a členovia rady pre participatívny komunitný rozpočet, z ktorých jeden je zároveň zapisovateľom. Podrobnosti o verejnom posudzovaní projektov ustanoví mesto interným predpisom.

Úlohou verejného posudzovania projektov je posúdiť kvalitu a prínos predložených projektov podľa **hlavných kritérií** stanovených týmto nariadením. Mesto stanovuje týmto všeobecne záväzným nariadením nasledovné **hlavné kritériá** na posudzovanie projektov:


- súlad s prioritou mesta „podpora všestranného rozvoja územia mesta a starostlivosť o potreby obyvateľov mesta“,
- miera participácie verejnosti,
- veľkosť cieľovej skupiny, v prospech ktorej sa majú realizovať aktivity projektu,
- spôsob a miera využiteľnosti výsledkov projektu pre cieľovú skupinu,
- primeranosť rozpočtovaných finančných prostriedkov vzhľadom na ciele, cieľovú skupinu a parametre riešenia,
- navrhovaná miera spolupráce predkladateľa s partnermi projektu,
- miera konkrétnosti a zrozumiteľnosti popisu cieľa a aktivít projektu,
- prehľadnosť, zrozumiteľnosť a uskutočniteľnosť vecného a časového harmonogramu projektu
- inovatívnosť a originalita projektu a jeho riešenia potrieb obyvateľov mesta,
- súlad s územným plánom Mesta Považská Bystrica.

Projekt, ktorý nebude spĺňať hlavné kritérium uvedené pod písmenom a), bude z ďalšieho konania vyradený.

Proti rozhodnutiu rady o vyradení projektu sa nie je možné odvolať.

iv. Hodnotenie projektov a rozdelenie projektov do skupín

Na základe verejného posudzovania podľa bodu iii. sa projekty rozdelia do 2 skupín:

| | | |
|---|---|----------------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 8 z 22 |

- do 1. skupiny sa zaradia projekty určené na verejné hlasovanie, ktoré sú v súlade s kritériami stanovenými týmto nariadením. Každému projektu sa prideli poradové číslo podľa poradia, v akom bol projekt doručený
- do 2. skupiny sa zaradia vyradené projekty, ktoré nespĺňajú stanovené kritériá, najmä nie sú v súlade s prioritou mesta „podpora všestranného rozvoja územia mesta a starostlivosť o potreby obyvateľov mesta“, nepatria do kompetencie mesta, nespĺňajú obsahové a formálne požiadavky na projekt podľa tohto nariadenia, nie sú technicky uskutočniteľné, náklady na realizáciu by neboli účelné, efektívne a primerané výsledku projektu a pod.

v. Zverejnenie výsledkov verejného posudzovania projektov

Výsledky verejného posudzovania projektov oznámi predseda rady pre participatívny komunitný rozpočet **do 10 dní** odo dňa skončenia ich posudzovania zverejnením na webovom sídle mesta a elektronickým oznámením o schválení resp. neschválení projektu zaslaným e-mailom jednotlivým predkladateľom.


vi. Verejné hlasovanie o projektoch

Verejné hlasovanie o projektoch je občianskym mechanizmom rozhodovania. Verejné hlasovanie sa uskutoční internetovým hlasovaním na webovom sídle mesta. Verejné hlasovanie sa uskutoční v súlade s harmonogramom podľa ods. 1 tohto článku nariadenia. Na základe výsledku verejného hlasovania rada pre participatívny komunitný rozpočet zostaví zoznam projektov s poradovým číslom podľa počtu získaných hlasov. Výsledok hlasovania obsahujúci zoznam projektov s poradovým číslom prideleným podľa počtu hlasov získaných vo verejnom hlasovaní v členení na projekty, ktoré získali dotáciu a na projekty, ktoré nezískali dotáciu pre nedostatok finančných prostriedkov vyčlenených v rozpočtovom roku na tento účel, vyhlási predseda rady zverejnením na webovom sídle mesta v súlade s harmonogramom podľa ods. 1 tohto článku nariadenia.

vii. Pridelenie dotácie úspešným projektom

Dotácia na realizáciu projektov sa poskytne podľa poradia projektov v tomto zozname až do vyčerpania celkovej sumy schválenej na tento účel v príslušnom kalendárnom roku. Podmienkou poskytnutia dotácie je súčasne aj splnenie podmienok na uzatvorenie zmluvy podľa Čl. VII tohto nariadenia a získanie najmenej 15 hlasov vo verejnom hlasovaní.


Ak sa predkladateľ projektu na základe výsledku verejného hlasovania stane prijímateľom dotácie podľa tohto odseku a nespĺní v stanovenom termíne podmienky na uzatvorenie zmluvy podľa Čl. VII tohto nariadenia, dotáciu možno poskytnúť ďalšiemu nasledujúcemu predkladateľovi projektu podľa poradia v zozname úspešných projektov. Podmienky uvedené v tomto bode a bode vi. sa vzťahujú aj na občianske projekty realizované úhradou výdavkov z rozpočtu mesta.

| | | |
|---|---|---------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 9 z 22 |

Článok VII

Uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie a realizácia projektu

1. Úspešných predkladateľov projektu, ktorí sa stanú prijímateľmi dotácie (ďalej len prijímateľ dotácie) podľa Čl. VI, vyzve mesto **do 5 dní odo dňa zverejnenia výsledkov hlasovania** na svojom webovom sídle elektronickým oznámením zaslaným e-mailom predkladateľovi na adresu uvedenú v návrhu projektu na uzatvorenie zmluvy o poskytnutí dotácie (ďalej len zmluva).
2. Prijímateľ dotácie je povinný **do 7 dní** od vyzvania zo strany mesta podľa ods. 1 písomne alebo elektronicky predložiť mestu nasledovné doklady, informácie a údaje (pokiaľ budú vo výzve požadované):
 - a) názov a právnu formu prijímateľa dotácie, v prípade prijímateľa, ktorým je právnická osoba aj meno, priezvisko a funkciu štatutárneho orgánu a v prípade prijímateľa, ktorý má pridelené IČO, aj IČO prijímateľa,
 - b) kópiu dokladu preukazujúceho právnu subjektivitu prijímateľa (s výnimkou občianskych projektov) v prípade, ak túto skutočnosť nemožno zistiť z verejne dostupných registrov,
 - c) doklad preukazujúci oprávnenie osoby označenej prijímateľom ako oprávnenej konať v mene prijímateľa, ak toto oprávnenie nevyplýva z už predložených podkladov (napr. stanovky organizácie a doklad o voľbe alebo vymenovaní štatutárneho zástupcu),
 - d) telefonický a e-mailový kontakt, ak došlo k zmene oproti údajom v návrhu projektu,
 - e) potvrdenie o zriadení bankového účtu, na ktorom musí byť ako vlastníak uvedený prijímateľ dotácie a číslo účtu v tvare IBAN,
 - f) v prípade podieľania sa ďalších subjektov na spolufinancovaní a realizácii projektu potvrdenie týchto subjektov o ich účasti na projekte s uvedením výšky finančných prostriedkov určených na spolufinancovanie projektu alebo forme podpory projektu podpísané oprávnenou osobou.
3. Prijímateľ dotácie je ďalej pred uzatvorením zmluvy povinný predložiť mestu
 - a) vyhlásenie o spôsobe propagácie mesta (plagáty, fotografie, médiá, propagačné materiály a pod.) s vhodne použitým textom „projekt bol uskutočnený s finančnou podporou Mesta Považská Bystrica“ a vyhlásenie, že na propagáciu použije len vhodné reklamné a informačné miesta a plochy na to určené
 - b) čestné vyhlásenie, že v čase podania projektu nemá žiadne záväzky voči mestu a jeho organizáciám štátu, daňovému úradu, sociálnej poisťovni a zdravotným poisťovniam po lehote splatnosti, že nie je v likvidácii alebo nebol voči nemu podaný návrh (alebo sám nepodal návrh) na vyhlásenie konkurzu, prípadne tento návrh nebol zamietnutý pre nedostatok majetku, nie je voči nemu vedené exekučné konanie, nie je v likvidácii a prijímateľ alebo v prípade právnickej osoby štatutárny zástupca prijímateľa nemá záznam v registri trestov
4. V prípade ak za prijímateľa podpisuje zmluvu splnomocnený zástupca, je povinný predložiť plnomocenstvo s úradne osvedčeným podpisom.

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 10 z 22 |


5. Ak prijímateľ dotácie nepodpíše zmluvu **do 10 pracovných dní** vyzvania zo strany mesta, stráca nárok na poskytnutie dotácie. Zo závažných dôvodov môže mesto na základe písomnej žiadosti prijímateľa dotácie predĺžiť tento termín o ďalších najviac 5 pracovných dní.
6. Projekt, na ktorý bola poskytnutá dotácia, sa musí zrealizovať v súlade s návrhom projektu a podmienkami stanovenými v zmluve.
7. V prípade ak je prijímateľom dotácie fyzická osoba, bude predmetný projekt realizovaný v súčinnosti s odbornými garantmi.

Článok VIII Vyhodnotenie a vyúčtovanie projektu

1. Prijímateľ dotácie je povinný vyúčtovať dotáciu do jedného mesiaca po uskutočnení projektu a v súlade s harmonogramom v zmysle čl. VI ods. 1, a to predložením písomnej správy o realizácii projektu a finančného vyúčtovania projektu nasledovne:
 - a) vecné vyhodnotenie projektu obsahuje záverečnú správu z realizácie projektu (príloha č. 3) o naplnení cieľa, zámeru projektu s časovými údajmi realizácie projektu, informáciu o priebehu realizovaných aktivít, počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, počte spolupracujúcich subjektov,
 - b) informáciu o mediálnej odozve, sprievodné propagačné materiály, fotodokumentácia z realizácie projektu, iné informácie nevyhnutné na preukázanie realizácie projektu a splnení povinností stanovených týmto nariadením,
 - c) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie v súlade s platnou legislatívou, ktoré je prijímateľ povinný vypracovať na formulári, ktorý tvorí prílohu č. 4 tohto nariadenia. Prílohami finančného vyúčtovania sú fotokópie dokladov preukazujúce použitie poskytnutých finančných prostriedkov (faktúry, pokladničné doklady a pod.) ako aj úhradu deklarovovaných výdavkov (napr. výpis z účtu a pod.).
2. Nevyčerpané finančné prostriedky je príjemca dotácie povinný vrátiť na účet mesta, z ktorého boli poskytnuté, do termínu stanoveného v zmluve. Ak príjemca dotácie použije poskytnuté finančné prostriedky v rozpore s účelom stanoveným týmto nariadením alebo dohodnutým v zmluve, je povinný vrátiť neoprávnene použité prostriedky do 5 dní odo dňa doručenia správy z vykonanej administratívnej finančnej kontroly na účet mesta, z ktorého boli poskytnuté.

Článok IX Kontrola

1. Finančnú kontrolu projektov v súlade s ustanoveniami zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 11 z 22 |

neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 357/2015) sú oprávnení vykonať poverení zamestnanci mesta.

- Prijímateľ, ktorému bola poskytnutá dotácia, je pri vykonávaní administratívnej finančnej kontroly a finančnej kontroly na mieste povinný splniť všetky povinnosti vyplývajúce mu z § 21 ods. 4 zákona č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Kontrolu dodržiavania tohto všeobecne záväzného nariadenia je oprávnený vykonať aj hlavný kontrolór mesta.


Článok X Sankcie

- Sankcie a pokuty za nedodržanie povinností upravených v tomto všeobecne záväznom nariadení, a to za použitie poskytnutej dotácie v rozpore s účelom stanoveným v schválenom projekte a v uzatvorenej zmluve o poskytnutí dotácie a za nespĺnenie povinností vyplývajúcich z platných právnych predpisov Slovenskej republiky upravujúcich použitie verejných financií možno prijímateľovi dotácie uložiť v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov a § 28 zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok XI Prechodné ustanovenia

V roku 2019 sa pre procesy predkladania a schvaľovania komunitných projektov uvedené v Čl. VI tohto nariadenia určujú termíny nasledovne:

| Proces | Termín |
|---|-------------------------|
| Zasielanie/predkladanie projektov | od 25. mája do 10. júna |
| Uzávierka projektov | 10. júna |
| Zverejnenie zoznamu projektov postupujúcich do verejného posudzovania | do 14. júna |
| Verejné posudzovanie | do 21. júna |
| Verejné hlasovanie | od 3. júla do 17. júla |
| Vyhlásenie výsledkov hlasovania a uzatvorenie zmluvných vzťahov | do 27. júla |
| Realizácia projektov | august – október |
| Vyhodnotenie a zverejnenie zrealizovaných projektov | november – december |


| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 12 z 22 |

Článok XII Záverečné ustanovenia

1. Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Mesta Považská Bystrica č. 41/2019 zo dňa 09. 05. 2019.
2. Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť pätnástym dňom od jeho vyhlásenia vyvesením na úradnej tabuli mesta.

V Považskej Bystrici dňa 09. 05. 2019.

doc. PhDr. PaedDr. Karol Janas, PhD.
primátor mesta

| | | |
|---|---|-----------------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 13 z 22 |

Príloha č. 1 k VZN




Došlo dňa (pečiatka podateľne MsÚ Považská Bystrica, čas prijatia)

NÁVRH PARTICIPATÍVNEHO KOMUNITNÉHO PROJEKTU

*Žiadosť o poskytnutie dotácie
podľa všeobecne záväzného nariadenia Mesta Považská Bystrica
č. 1/2019*

| | |
|--|--|
| Názov projektu | |
| Meno/Názov navrhovateľa | |
| Oblasť podpory <small>(uviesť podľa VZN č. 1/2019)</small> | |
| Celkové výdavky projektu (Eur) | |
| Nárokovaná výška podpory (Eur) | |
| Evidenčné číslo projektu <small>(vyplní Mesto Považská Bystrica)</small> | |

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 14 z 22 |

| A. Identifikácia navrhovateľa | | | |
|---|--|--|--|
| Informácie o navrhovateľovi | | | |
| Názov/ meno predkladateľa | | | |
| Právna forma a forma účtovníctva | | | |
| IČO, DIČ, IČ-DPH | | | |
| Presná adresa sídla/ bydliska | | | |
| Štatutárny zástupca predkladateľa | | | |
| Telefónne č. a e-mail štatutárneho zástupcu | | | |
| Meno zodpovedného realizátora projektu | | | |
| Telefónne č. a e-mail realizátora projektu | | | |
| Web stránka predkladateľa | | | |

| B. Identifikácia projektu | |
|---|--|
| 1. Základné údaje o projekte | |
| Miesto realizácie projektu | |
| Termín realizácie projektu | |
| Hlavný cieľ projektu | |
| Spôsob participácie verejnosti (zapojenia do realizácie projektu) | |



**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica**

VZN 1/2019

Strana 15 z 22

| | |
|--|--|
| Cieľové skupiny projektu – identifikácia, veľkosť/počet | |
| Spôsob využitia výsledkov projektu cieľovou skupinou | |
| Partneri navrhovateľa pri realizácii projektu | |
| Spôsob spolupráce s partnermi | |
| 2. Opis projektu | |
| Popis projektu | |
| | |
| Zámer projektu | |
| | |
| Cieľ projektu | |
| | |
| Očakávaný prínos projektu pre obyvateľov mesta/ komunity | |



Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica

VZN 1/2019

Strana 16 z 22

Aktivity projektu (názov a popis aktivít)


Časový harmonogram realizácie aktivít projektu (názov aktivity, začiatok a koniec realizácie)

Spôsob zabezpečenia informovania a publicity projektu

C. Rozpočet projektu

1. Finančné zabezpečenie realizácie projektu

| Zdroj financovania (vlastné prostriedky, dotácia...) | Predpokladané výdavky v eurách | | | | | |
|--|--------------------------------|--------------------|---------------|--------|---------|-----------------|
| | Spolu | z toho | | | | |
| | | Kapitálové výdavky | Bežné výdavky | z toho | | |
| | | | | Mzdy | Poistné | Tovary a služby |
| | | | | X | X | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| | | | | |
|---|---|--|--|-----------------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | | | |
| | VZN 1/2019 | | | Strana 18 z 22 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| Náklady projektu spolu | | | | |

| D. Zoznam príloh | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------------|
| Poradové číslo | Názov prílohy | Originál/kópia |
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |



**Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica
o participatívnom komunitnom rozpočte
Mesta Považská Bystrica**

VZN 1/2019

Strana 19 z 22

**E. Čestné vyhlásenie
predkladateľa projektu/štatutárneho zástupcu predkladateľa**

Čestne vyhlasujem, že:

1. všetky údaje a informácie obsiahnuté v žiadosti sú úplné, pravdivé a správne
2. sú mi známe všetky podmienky poskytovania finančných prostriedkov podľa VZN č. 1/2019
3. na výdavky financované z požadovanej dotácie nežiadam ani som nezískal/ -a finančné prostriedky z iných verejných zdrojov ani z fondov Európskej únie a ani v minulosti som nezískal/ -a na ten istý účel nenávratnú finančnú pomoc
4. spĺňam podmienky oprávnenosti navrhovateľa podľa VZN č. 1/2019;
5. som si vedomý/ -á skutočnosti, že na dotáciu nie je právny nárok a že rozhodnutie mesta o poskytnutí alebo neposkytnutí dotácie je konečné a nemenné
6. som si vedomý/ -á svojej právnej a zodpovednosti a povinnosti vrátiť pridelené finančné prostriedky, ak som uviedol/ -a nesprávne alebo zavádzajúce údaje alebo nedodržel/ -a stanovené podmienky financovania
7. právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ, ktorú zastupujem,
 - nemá daňové nedoplatky, nedoplatky poisťného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a na príspevkoch na starobné dôchodkové sporenie
 - neporušuje zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu
8. predkladateľ nemá žiadne nesplnené záväzky voči štátu, mestu a jeho organizáciám, vyšším územným celkom ani voči iným obciam a mestám
9. voči predkladateľovi nie je ku dňu podania žiadosti začaté konkurzné konanie ani nebol voči nemu podaný návrh na vyhlásenie konkurzu ani návrh na vyhlásenie konkurzu nebol zamietnutý pre nedostatok majetku a nie je v likvidácii
10. voči právnickej osobe alebo fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorú zastupujem, nie je vedený výkon rozhodnutia


Zároveň udeľujem mestu Považská Bystrica súhlas so spracovaním osobných údajov uvedených v projekte/ žiadosti a jej prílohách v súlade so zák. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, za účelom registrácie, kontroly, hodnotenia, kontraktácie, realizácie a monitorovania projektu ako aj ich použitia na štatistické účely a na účely monitorovania, reportovania a evalvácie. Som si vedomý/a že:

- súhlas so spracovaním osobných údajov môžem kedykoľvek bezplatne odvolať písomnou formou. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním. Odvolanie alebo neposkytnutie súhlasu však môže mať za následok nemožnosť vybavenia žiadosti.
- doba uchovávania poskytnutých osobných údajov a ich následná likvidácia sa riadi Registratúrnym poriadkom mesta Považská Bystrica,
- príjemcom osobných údajov sú: Mesto Považská Bystrica (kontakt na zodpovednú osobu: tel. kontakt: 048/4146759, e-mail: zodpovednaosoba@som.sk), Orgány verejnej moci
- prenos osobných údajov do tretej krajiny nebude realizovaný,
- mám právo požadovať od Mesta Považská Bystrica prístup k mojim osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- mám právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z.

Titul, meno a priezvisko, podpis:

- predkladateľ projektu:
- štatutárny zástupca predkladateľa:

V dňa

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 20 z 22 |

Príloha č. 2 k VZN



Vyjadrenie podpory PARTICIPATÍVNEMU KOMUNITNÉMU PROJEKTU

Meno/Názov navrhovateľa projektu:


Názov projektu:

Svojím podpisom vyjadrujem podporu vyššie uvedenému projektu predkladanému Mestu Považská Bystrica podľa všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 1/2019 o participatívnom komunitnom rozpočte.

| P. č. | Meno a priezvisko obyvateľa mesta | Adresa trvalého pobytu | Podpis |
|-------|-----------------------------------|------------------------|--------|
| 1. | | | |
| 2. | | | |
| 3. | | | |
| 4. | | | |
| 5. | | | |
| 6. | | | |
| 7. | | | |
| 8. | | | |
| 9. | | | |
| 10. | | | |
| 11. | | | |
| 12. | | | |
| 13. | | | |
| 14. | | | |
| 15. | | | |

V zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, svojím podpisom taktiež dobrovoľne udeľujem mestu Považská Bystrica súhlas so spracovaním poskytnutých osobných údajov uvedených v Súhlase k podpore projektu predloženého v rámci Participatívneho komunitného rozpočtu za účelom posúdenia a administrácie projektu, a to na dobu neurčitú. Som si vedomý/á že:

- môj súhlas spracovaním osobných údajov môžem kedykoľvek bezplatne písomne odvolať, odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
- moje osobné údaje budú uchovávané a likvidované podľa Registratúrneho poriadku mesta Považská Bystrica.
- príjemcom osobných údajov sú: Mesto Považská Bystrica (kontakt na zodpovednú osobu: tel. kontakt: 048/4146759, e-mail: zodpovednaosoba@som.sk), Orgány verejnej moci
- prenos osobných údajov do tretej krajiny nebude realizovaný,
- mám právo požadovať od Mesta Považská Bystrica prístup k mojim osobným údajom a právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti spracúvaniu, ako aj právo na prenosnosť údajov,
- mám právo obhajovať svoje práva prostredníctvom zodpovednej osoby alebo podaním podnetu na šetrenie, sťažnosti, dozornému orgánu; na Slovensku Úradu na ochranu osobných údajov v zmysle §100 zákona č.: 18/2018 Z. z.

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 21 z 22 |

Príloha č. 3 k VZN



Záverečná správa o realizácii projektu

I. Identifikácia projektu:

Meno/Názov projektu: evid. č. projektu:
Meno/názov príjemcu/ realizátora: IČO:
Adresa/Sídlo príjemcu:
Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie: Výška poskytnutej dotácie:

II. Správa o realizácii projektu:

Dátum realizácie projektu: od do:
Miesto realizácie projektu:
Zámer a ciele projektu - stav splnenia:

Popis realizovaných aktivít s vyčíslením nákladov:

Prínos projektu:

Počet účastníkov projektu podľa vekových skupín:

Spolupracujúce subjekty/ partneri:

Popis a zdôvodnenie dosiahnutých zmien:


Spôsob informovania o podpore projektu z rozpočtu mesta a publicity:

III. Zoznam príloh (fotodokumentácia o priebehu aktivít a výsledkoch projektu a pod.):

1.

Vypracoval: dňa: podpis:
Tel. kontakt: E-mail:

Meno, pečiatka a podpis štatutárneho zástupcu príjemcu:

| | | |
|---|---|----------------|
|  | Všeobecne záväzné nariadenie mesta Považská Bystrica o participatívnom komunitnom rozpočte Mesta Považská Bystrica | |
| | VZN 1/2019 | Strana 22 z 22 |

Príloha č. 4 k VZN



Vyúčtovanie projektu

Názov projektu:

Príjemca dotácie z rozpočtu mesta:

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie:

| P. č. | Názov výdavku | Číslo aktivity | Suma výdavku | Účtovný doklad | | |
|-------|---------------|----------------|--------------|---------------------|-------|--------------|
| | | | | názov dokl. (fa...) | číslo | dátum úhrady |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| spolu | | x | | x | x | x |

Poznámka: Dokladujú sa len tie výdavky, na ktoré bola poskytnutá dotácia

Dátum:

pečiatka, meno a podpis
štatutárneho zástupcu príjemcu dotácie